



Совет по правам человека
Рабочая группа по универсальному периодическому обзору
Сорок пятая сессия
22 января — 2 февраля 2024 года

Монако

Подборка информации, подготовленная Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

I. Справочная информация

1. Настоящий доклад был подготовлен в соответствии с резолюциями Совета по правам человека 5/1 и 16/21 с учетом итогов предыдущего обзора¹. Он представляет собой подборку информации, которая содержится в соответствующих документах Организации Объединенных Наций и которая излагается в сжатой форме в связи с ограничениями в отношении объема документов.

II. Объем международных обязательств и сотрудничество с правозащитными механизмами

2. Комитет против пыток обратился к Монако с вопросом о том, намерено ли оно ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и создать национальный превентивный механизм против пыток².

3. Тот же Комитет также поинтересовался у Монако, намерено ли оно после подписания в 2007 году Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений начать процесс ее ратификации³.

4. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин поинтересовался, какие меры были приняты Монако для пересмотра своих оговорок к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин⁴.

5. Монако вносило ежегодные финансовые взносы на деятельность Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ)⁵.



III. Национальные рамки защиты прав человека

Институциональная инфраструктура и меры политики

6. Комитет против пыток и Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин просили Монако сообщить о мерах, принятых для того, чтобы Управление Верховного комиссара по защите прав и свобод и посредничеству могло быть аккредитовано Глобальным альянсом национальных правозащитных учреждений как соответствующее принципам, касающимся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы)⁶. Комитет по ликвидации расовой дискриминации запросил информацию о выполнении Суверенного указа № 4.524 от 30 октября 2013 года о создании Управления Верховного комиссара, в частности о мандате, составе и независимости этого органа, а также о людских и финансовых ресурсах, выделенных для его эффективного функционирования⁷.

IV. Поощрение и защита прав человека

A. Осуществление международных обязательств в области прав человека с учетом применимых норм международного гуманитарного права

1. Равенство и недискриминация

7. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) отметила, что статья 17 Конституции 1962 года с поправками 2002 года гарантирует принцип равенства монегасков перед законом и запрет на привилегии между ними. Кроме того, статья 32 Конституции устанавливает, что иностранцы пользуются в Княжестве всеми публичными и частными правами, которые формально не закреплены за гражданами⁸.

8. Комитет по ликвидации расовой дискриминации запросил информацию о положениях, введенных для обеспечения того, чтобы применение системы, отдающей приоритет в трудоустройстве гражданам Монако, не приводило к случаям дискриминации в отношении неграждан⁹.

9. Тот же Комитет также запросил информацию о положениях, введенных в действие для обеспечения того, чтобы лица, ставшие монегасками, могли передавать свое монегасское гражданство, в том числе после развода, независимо от того, каким образом они его приобрели¹⁰. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин обратился к Монако с просьбой объяснить, почему отцы-монегаски могут передавать свое гражданство детям автоматически, в то время как матери-монегаски должны выполнить для этого ряд условий¹¹.

10. Комитет по ликвидации расовой дискриминации обратился к Монако с просьбой предоставить информацию о принятии уголовного законодательства, в полной мере имплементирующего положения статьи 4 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, в частности предусматривающего уголовную ответственность за: распространение идей, основанных на расовом превосходстве или ненависти, и подстрекательство к расовой дискриминации; все акты насилия или подстрекательства к таким актам в отношении любой группы лиц по признаку расы, цвета кожи, родового, национального или этнического происхождения; оказание любого содействия расистской деятельности, включая ее финансирование; и подстрекательство к расовой дискриминации или ее поощрение со стороны органов государственной власти или государственных учреждений¹².

2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность, а также свободу от пыток

11. Комитет против пыток обратился к Монако с просьбой сообщить, какие меры были приняты им для включения в уголовное законодательство определения пытки в соответствии со статьей 1 Конвенции против пыток, и намерено ли оно квалифицировать пытку в качестве преступления, не имеющего срока давности, а также включить в свое законодательство принцип недействительности показаний, полученных под пытками¹³.

12. Тот же Комитет также попросил Монако описать меры, принятые для устранения структурного несоответствия тюрьмы краткосрочного содержания (*maison d'arrêt*) Монако и ее помещений ее нынешнему назначению, и сообщить, планируется ли перевод заключенных из тюрьмы краткосрочного содержания в новые помещения. Кроме того, он просил Монако сообщить о мерах, принятых для выполнения его рекомендаций, вынесенных в 2016 году¹⁴, с целью обеспечения того, чтобы монегасские судьи по исполнению наказаний осуществляли эффективный контроль за заключенными, переданными в третью страну, и получали согласие заключенных, переведенных в места лишения свободы в этой стране, на отбывание там наказаний, предусмотренных монегасским правосудием¹⁵.

3. Отправление правосудия, включая безнаказанность, и верховенство права

13. Комитет по ликвидации расовой дискриминации запросил информацию о мерах, принятых Монако для отмены положений уголовного законодательства, разрешающих высылку¹⁶.

4. Основные свободы и право на участие в общественной и политической жизни

14. ЮНЕСКО отметила, что диффамация, как устная, так и письменная, в отношении князя и его семьи является уголовно наказуемым деянием в соответствии с Уголовным кодексом Монако (ст. 58–60) и карается приговором в виде лишения свободы на срок до пяти лет, штрафа или общественных работ. Она рекомендовала Монако декриминализировать диффамацию в соответствии с международными стандартами¹⁷.

15. ЮНЕСКО настоятельно призвала Монако рассмотреть вопрос о расширении сферы применения свободы выражения мнений, включив в нее ученых и научных исследователей, а также рассмотреть соответствующие аспекты права на научную деятельность в своих докладах о последствиях пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19)¹⁸.

16. ЮНЕСКО отметила, что Монако не представило свой национальный доклад о выполнении Рекомендации в отношении научной деятельности и научных работников (2017 год) за консультационный период с 2017 года по 2020 год. ЮНЕСКО призвала Монако представить информацию о принятых им мерах по выполнению, особенно отметив законодательные или иные меры, принятые им с целью обеспечения применения этих норм и стандартов в национальном законодательстве, политике и практике. Особое внимание следует уделить законодательным положениям и нормативно-правовой базе, обеспечивающим реализацию прав человека самих научных работников и правозащитных обязательств, связанных с научной деятельностью в целом¹⁹.

17. ЮНЕСКО отметила, что в 2011 году в Монако было принято законодательство о свободе информации (Суверенный указ № 3.413), которое позволило обеспечить доступ общественности к официальным документам (ст. 22–28). Апелляция на отказ в доступе к государственным документам может быть подана государственному министру, который в соответствии со статьей 26 данного закона передает вопрос советнику²⁰.

5. Запрещение всех форм рабства, включая торговлю людьми

18. Комитет по ликвидации расовой дискриминации обратился к Монако с просьбой предоставить информацию о мерах, принимаемых для предотвращения и борьбы с торговлей людьми, в частности в отношении защиты работников, не являющихся гражданами страны. Он просил Монако сообщить, имеется ли в стране план действий по борьбе с торговлей людьми и включают ли существующие меры подход, ориентированный на защиту жертв, в том числе жертв из числа иностранцев, а также меры, принятые для осуществления просветительских и информационных мероприятий для широкой общественности с целью содействия пониманию борьбы с торговлей людьми и подготовки инспекторов труда, следователей, прокуроров и судей²¹.

19. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин обратился к Монако с вопросом о мерах, принятых для проведения официального исследования возможной связи между проституцией и торговлей людьми с целью сексуальной эксплуатации в стране²².

6. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда

20. Комитет по ликвидации расовой дискриминации обратился к Монако с просьбой предоставить информацию о существующих механизмах усиления проверки условий труда неграждан, в частности положения домашних работников-мигрантов, а также информировать иностранных работников об их правах и средствах правовой защиты в случае дискриминации в сфере занятости²³.

21. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин обратился к Монако с просьбой предоставить информацию о мерах, принятых в связи с планами по внедрению механизмов содействия гендерному равноправию, в частности в отношении равного вознаграждения, участия и представительства женщин в профессиональной сфере, а также по завершению разработки и принятию законопроекта, регулирующего работу в ночное время, с целью отмены запрета на ночную работу для женщин²⁴.

7. Право на достаточный жизненный уровень

22. Комитет по ликвидации расовой дискриминации обратился к Монако с просьбой предоставить информацию о мерах, принятых для того, чтобы немонегаские граждане, еще не прожившие на постоянной основе в стране пять лет и имеющие низкие доходы, могли получать социальные и медицинские пособия и иметь доступ к жилью без дискриминации²⁵.

8. Право на образование

23. ЮНЕСКО отметила, что статья 27 Конституции 1962 года с поправками, внесенными в нее в 2002 году, провозглашает право монегасков на бесплатное начальное и среднее образование. Однако право на образование не было закреплено в законодательной базе. ЮНЕСКО указала, что Монако следует призвать к закреплению права на образование для всех в своей законодательной базе²⁶.

24. ЮНЕСКО отметила, что статья 3 Закона об образовании 2007 года предусматривает обязательное обучение с 6 до 16 лет для детей любого пола, являющихся гражданами Монако или имеющих родителей (или законных представителей), законно проживающих в Монако. ЮНЕСКО добавила, что статья 10 этого закона предусматривает, что дошкольное образование доступно детям с трех лет и до достижения ими обязательного школьного возраста, однако не удалось обнаружить законодательного положения о его бесплатном и обязательном характере. ЮНЕСКО указала, что в соответствии с Инчхонской декларацией следует рекомендовать Монако гарантировать по крайней мере один год бесплатного и обязательного дошкольного образования²⁷.

25. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин обратился к Монако с просьбой предоставить информацию о стратегиях, предусмотренных для поощрения женщин и девочек к выбору нетрадиционных областей образования, таких как наука, техника, инженерное дело, математика и информационно-коммуникационные технологии, и о соответствующих путях продвижения по службе²⁸.

9. Культурные права

26. ЮНЕСКО заявила, что Монако, являясь государством — участником Конвенции об охране всемирного культурного и природного наследия (1972 год), Конвенции об охране нематериального культурного наследия (2003 год) и Конвенции об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения (2005 год), призвано в полной мере выполнять соответствующие положения, способствующие доступу к культурному наследию и творческому самовыражению и участию в пользовании ими²⁹.

В. Права конкретных лиц или групп

1. Женщины

27. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин просил Монако предоставить информацию о мерах, осуществленных для принятия более широкого определения домашнего насилия в соответствии с определением, содержащимся в Конвенции Совета Европы о предотвращении и пресечении насилия в отношении женщин и домашнего насилия (Стамбульская конвенция)³⁰.

28. Комитет против пыток запросил информацию о выполнении Закона № 1.382 от 20 июля 2011 года о предупреждении и пресечении отдельных форм насилия, который ввел уголовную ответственность за изнасилование в браке³¹.

29. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин отметил, что в соответствии с действующим законодательством изнасилование квалифицируется как деяние, когда сексуальные отношения сопровождаются угрозами, насилием или принуждением, что не охватывает большинство случаев, в которых не применяются средства сдерживания. Комитет просил Монако пояснить, каким образом будет обеспечиваться охват законодательством случаев изнасилования, при которых не применялись средства сдерживания³².

30. В порядке последующей деятельности в контексте своих заключительных замечаний 2017 года тот же Комитет приветствовал принятие Закона № 1.457 от 12 декабря 2017 года о домогательствах и насилии на рабочем месте. Он с удовлетворением отметил, что Закон обязывает работодателей принимать все необходимые меры для пресечения домогательств, сексуального шантажа и насилия на рабочем месте и устанавливает процедуру рассмотрения жалоб с обязательным назначением координаторов на рабочих местах³³.

31. Тот же Комитет просил Монако предоставить информацию о мерах, осуществленных для принятия всеобъемлющего антидискриминационного законодательства, запрещающего дискриминацию в отношении всех женщин и охватывающего прямую и косвенную дискриминацию в публичной и частной сферах, а также перекрестные формы дискриминации в отношении женщин, в соответствии со статьей 1 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин³⁴.

32. Тот же комитет обратился к Монако с просьбой предоставить информацию о мерах, принятых для замены когнатического первородства по мужской линии на абсолютное когнатическое первородство, чтобы корона передавалась первенцу, независимо от пола последнего³⁵.

33. Учитывая свои предыдущие рекомендации принять оперативные меры по отмене признания мужчин главами домохозяйств по умолчанию и либо отменить концепцию «глава домохозяйства»³⁶, либо обеспечить признание обоих партнеров

главами домохозяйств, Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин обратился к Монако с просьбой сообщить о мерах, принятых для отмены этой концепции и замены ее на новую³⁷.

2. Дети

34. Комитет против пыток обратился к Монако с просьбой сообщить, намерено ли оно принять одновременно с запретом насилия в отношении детей, предусмотренным Уголовным кодексом Монако, закон, содержащий прямой запрет на телесные наказания в семье, в учебных заведениях и в местах, где осуществляется уход за детьми. Он также просил Монако описать меры, принятые для обеспечения того, чтобы в законодательстве и на практике телесные наказания детей считались незаконными при любых обстоятельствах, включая указание на меры, принятые для внесения изменений в соответствующее законодательство³⁸.

35. ЮНЕСКО отметила, что статья 116 Гражданского кодекса предусматривает невозможность вступления в брак до 18 лет, но при этом князь может сделать исключение по серьезным причинам для несовершеннолетних, достигших 16 лет. ЮНЕСКО указала, что Монако следует пересмотреть Гражданский кодекс таким образом, чтобы разрешение на вступление в брак до 18 лет мог дать только судья³⁹.

3. Мигранты, беженцы и просители убежища

36. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин запросил информацию о мерах, принятых для обеспечения того, чтобы женщины-мигранты, работающие в качестве домашней прислуги, знали свои права и имели доступ к юридической помощи и защите, а также к эффективным средствам правовой защиты в случае злоупотреблений, и для мониторинга их положения, в частности применительно к их найму и условиям труда⁴⁰.

37. Тот же Комитет просил Монако предоставить информацию о мерах, принятых в соответствии с его предыдущей рекомендацией, вынесенной в 2017 году⁴¹, с целью соблюдения норм Конвенции Международной организации труда о домашних работниках 2011 года (№ 189), если оно еще этого не сделало⁴².

38. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин в порядке последующей деятельности в контексте своих заключительных замечаний отметил, что статья 6 Закона № 729 от 1963 года не дает права работодателям увольнять своих работников согласно своим дискреционным полномочиям. Тем не менее Комитет выразил сожаление, что Монако не предприняло никаких шагов по изменению этой статьи, чтобы исключить возможность произвольного увольнения иностранных работниц после декретного отпуска⁴³.

39. Комитет по ликвидации расовой дискриминации запросил информацию о применимых положениях и процедурах рассмотрения ходатайств о предоставлении убежища во внутреннем законодательстве и о соответствующих критериях, на которых Монако основывает свои решения о принятии или отклонении ходатайств, в свете применимых международных соглашений⁴⁴.

40. Тот же Комитет также запросил информацию о мерах, принятых для обеспечения того, чтобы неграждане, беженцы и лица, ищущие убежища, в полной мере пользовались правами, указанными в статье 5 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, в частности экономическими, социальными и культурными правами⁴⁵.

Примечания

¹ A/HRC/40/13 and A/HRC/40/13/Corr.1, A/HRC/40/13/Add.1 and A/HRC/40/2.

² CAT/C/MCO/QPR/7, para. 4.

³ Ibid., para. 27.

⁴ CEDAW/C/MCO/QPR/4, para. 3.

⁵ OHCHR, *United Nations Human Rights Report 2022*, pp. 97, 99, 430 and 445, *United Nations Human Rights Report 2021*, pp. 113, 115, 485, 502 and 543, *United Nations Human Rights Report*

- 2020, pp. 107, 109, 124, 185 and 198, and *United Nations Human Rights Report 2019*, pp. 91, 92, 104, 164 and 178.
- ⁶ CAT/C/MCO/QPR/7, para. 4, and CEDAW/C/MCO/QPR/4, para. 8.
- ⁷ CERD/C/MCO/QPR/7-9, para. 5.
- ⁸ UNESCO submission for the universal periodic review of Monaco, para. 2.
- ⁹ CERD/C/MCO/QPR/7-9, para. 10 (c).
- ¹⁰ Ibid., para. 10 (a).
- ¹¹ CEDAW/C/MCO/QPR/4, para. 15.
- ¹² CERD/C/MCO/QPR/7-9, para. 7 (a)–(c) and (e).
- ¹³ CAT/C/MCO/QPR/7, para. 2.
- ¹⁴ CAT/C/MCO/CO/6, para. 19 (a) and (b), and CAT/C/MCO/CO/4-5, para. 10.
- ¹⁵ Ibid., paras. 14 and 15.
- ¹⁶ CERD/C/MCO/QPR/7-9, para. 12.
- ¹⁷ UNESCO submission, paras. 7 and 12.
- ¹⁸ Ibid., para. 16.
- ¹⁹ Ibid., para. 15.
- ²⁰ Ibid., paras. 8 and 9.
- ²¹ CERD/C/MCO/QPR/7-9, para. 13 (a) and (c).
- ²² CEDAW/C/MCO/QPR/4, para. 13.
- ²³ CERD/C/MCO/QPR/7-9, para. 10 (d).
- ²⁴ CEDAW/C/MCO/QPR/4, para. 17.
- ²⁵ CERD/C/MCO/QPR/7-9, para. 10 (b).
- ²⁶ UNESCO submission, paras. 2 and 11 (i).
- ²⁷ Ibid., paras. 3, 4 and 11 (ii).
- ²⁸ CEDAW/C/MCO/QPR/4, para. 16.
- ²⁹ UNESCO submission, para. 14.
- ³⁰ CEDAW/C/MCO/QPR/4, para. 12.
- ³¹ CAT/C/MCO/QPR/7, para. 24.
- ³² CEDAW/C/MCO/QPR/4, para. 11.
- ³³ See https://tbinternet.ohchr.org/_layouts/15/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=INT%2FCEDAW%2FFUL%2FMCO%2F41804&Lang=en.
- ³⁴ CEDAW/C/MCO/QPR/4, para. 4 (a).
- ³⁵ Ibid., para. 4 (c).
- ³⁶ CEDAW/C/MCO/CO/1-3, para. 44.
- ³⁷ CEDAW/C/MCO/QPR/4, para. 21.
- ³⁸ CAT/C/MCO/QPR/7, paras. 18 and 26.
- ³⁹ UNESCO submission, paras. 5 and 11 (iii).
- ⁴⁰ CEDAW/C/MCO/QPR/4, para. 19 (a) and (b).
- ⁴¹ CEDAW/C/MCO/CO/1-3, para. 40.
- ⁴² CEDAW/C/MCO/QPR/4, para. 19 (c).
- ⁴³ See https://tbinternet.ohchr.org/_layouts/15/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=INT%2FCEDAW%2FFUL%2FMCO%2F41804&Lang=en.
- ⁴⁴ CERD/C/MCO/QPR/7-9, para. 11.
- ⁴⁵ Ibid., para. 10.